

**Zeitschrift:** Die Berner Woche

**Band:** 37 (1947)

**Heft:** 51

**Artikel:** Sidi-Bel-Abbès : Garnison der Fremdenlegion

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-650230>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

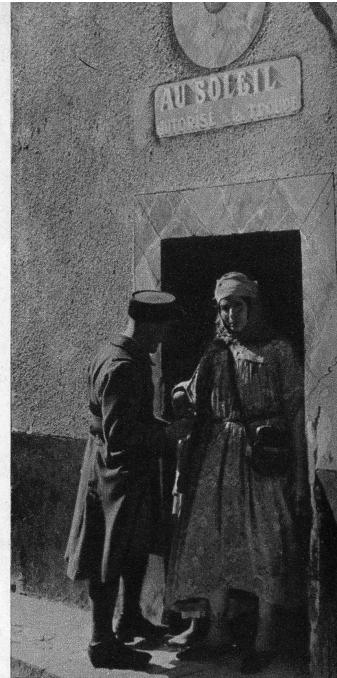
**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Es ist eine in der französischen Geschichte wiederholt festzustellende Tatsache, dass Frankreich zu den verschiedensten Epochen sich ausländischer Truppenformationen bediente. Als Louis-Philippe, König der Franzosen, im Zusammenhang mit dem damals (1830) bevorstehenden Eroberungsfeldzug gegen Algerien die Aufstellung eines leichten, aus Ausländern bestehenden Infanterieregiments dekretierte (1831), tat er damit nichts anderes, als die lange Tradition fremder, unter französischer Führung stehender Streitkräfte im Rahmen der Armeen Frankreichs zu bestätigen. Die mittelalterliche Willkür und Schrankenlosigkeit in der Aufnahme fremder Söldner in die Dienste Frankreichs hatte schon Ludwig XIV. durch entsprechende Verfügungen eingedämmt. Zum ersten Male waren damals Truppenteile aufgestellt worden, die ausschliesslich aus Ausländern bestanden, im Gegensatz zur früheren Praxis, die die Aufnahme von Ausländern in irgendwelche Truppen gestattete. Damit war zum ersten Male geschaffen, was man von Napoleon an die «Légion étrangère» — die «Fremdenlegion» —, nannte. Der Name ging auf das leichte, nur aus Ausländern bestehende Infanterieregiment über, das Louis-Philippe 1831 zu Toulon aufstellte, dem Kriegshafen, von dem aus die Eroberung Algeriens ins Werk gesetzt worden war. In jenem langwierigen und wechselseitigen Feldzug, in welchem die französischen Streitkräfte einem ebenso tollkühnen wie schlauen Gegner gegenüberstanden, zeichnete sich die «Légion étrangère» in ganz besonderer Weise aus, erlitt aber auch ausserordentlich schwere Verluste. In den der eigentlichen Eroberung folgenden Jahrzehnten, der mit bewaffneter Hand durchgeföhrten «Konsolidierung des ausgedehnten Landes, fügte die «Légion

étrangère» ihren früheren Lorbeeren noch neue glänzende Verdienste hinzu. Algerien war und blieb nunmehr ihr ureigenes Operationsgebiet, Algerien ist auch die Basis der Fremdenlegion geworden.

Sidi-Bel-Abbès, etwa 80 Kilometer südlich von Oran, und Saida, rund 100 Kilometer südöstlich von Sidi-Bel-Abbès, an der Bahnlinie nach Colomb-Béchar, dem ersten Steinstück der zukünftigen Trans-Sahara-Eisenbahn, sind die permanenten Standorte der zwei leichten Infanterieregimenter, die zusammen die «Légion étrangère» unserer Tage bilden. Das erste Regiment steht in Sidi-Bel-Abbès, das zweite in Saida, zwei Kleinstädte (45 000 bzw. 15 000 Einwohner), in denen monotonem Dasein die charakteristischen Figuren der Fremdenlegionäre eine besondere, eine einzigartige Note abgeben. Gewiss, es sind Leute, die von aller Herren Länder hierher gekommen sind, um sich zu schwestern, ja zum aufreibenden Dienst in der Fremdenlegion zu melden. Sie stehen unter einer sehr harten Disziplin; dies wird ihnen in den Rekrutierungsbüros in Paris, Marseille und Toulon nicht verheimlicht. Es ist auch verständlich, denn Leute der verschiedensten Tendenzen, der verschiedensten Denkmäler müssen hier zu einem einheitlichen Leben zusammengefasst werden, Leute, die durch ihre frühere Undisziplinartheit der menschlichen Gesellschaft gegenüber zu Menschen «mit einer Vergangenheit» gestempelt wurden. Es ist ja eine ebenso traurige wie wohlbekannte Tatsache, dass in der Haupstadt Menschen, die irgendwie im Leben Schiffbruch erlitten haben — nicht immer durch eigene Schuld —, auf den Gedanken verfallen, bei der «Légion étrangère», verhältnismässig weit von Europa,



Die Wachen vom Dienst vor bestimmten Häusern des Quartiers sind ausschliesslich von Legionären besetzt, die einen guten Ruf haben

sich Ehrenmedaillen erwarben. Madame Vialar hat 1854 den Feldzug in der Krim mitgemacht. Damals stand sie beim 32. Linienregiment und als sie aus dem Dienst schied, gehörte sie dem 131. an. Ausser anderen Ehrenzeichen erhielt sie die Militärverdienstmedaille. Madame Jarrethout erwarb sich ihre Popularität im Jahre 1870 als Cantinière des Bataillons der Frankreichs der Stadt Paris. 1880 erhielt sie den Stern der Ehrenlegion.

## Die Marketenderinnen



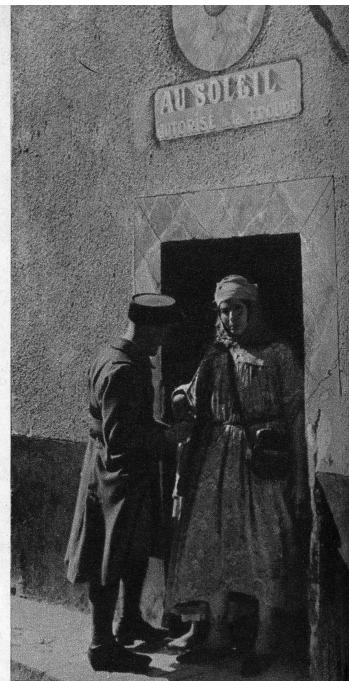
Madame Vialar

der französischen Armee und der Fremdenlegion sind längst abgeschafft worden. Sie folgten der Mannschaft eines Truppenkörpers auf allen Märkten, und stellten in den Bivaks sowohl wie im Felde gewisse Genussmittel usw., die die Militärverwaltung selbst nicht lieferte, zum Kauf. Im Felde erhielten die Marketenderinnen Lohnung und Verpflegung. Der von jeder Kompanie, Eskadron und Batterie mitgeführte Lebensmittelwagen war zur Hälfte mit Marketenderwaren beladen.

Die Marketenderinnen, oder Cantinières, wie sie in Frankreich genannt wurden, waren uniformiert. Sie hatten ihren Ehrenplatz hinter der Regimentsmusik und vor den Staatsoffizieren und bildeten ein recht malerisches Element. Die französische Geschichte weiss eine ganze Reihe berühmter Cantinières aufzuzählen, die sich gelegentlich durch Tapferkeit im Felde derart auszeichneten, dass sie



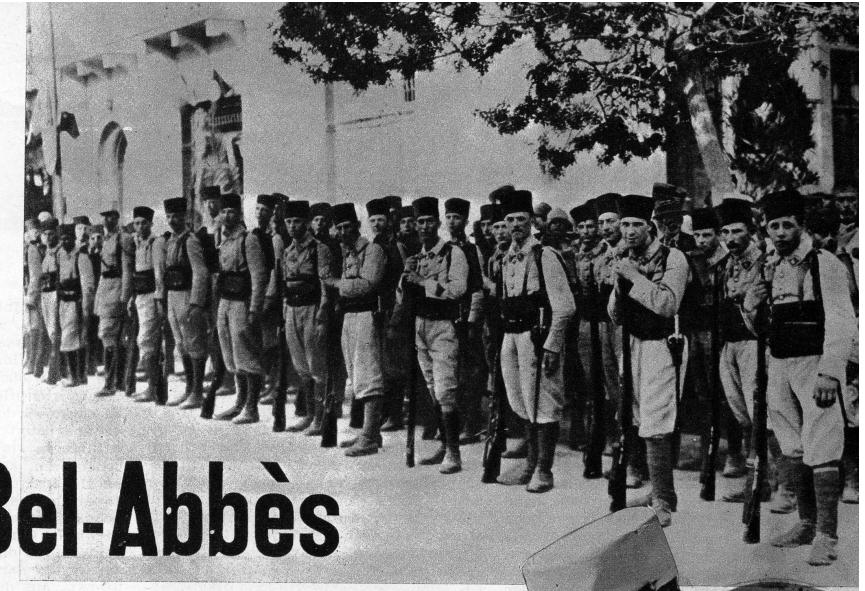
Madame Jarrethout



Die Wachen vom Dienst vor bestimmten Häusern des Quartiers sind ausschliesslich von Legionären besetzt, die einen guten Ruf haben

Bild links:  
Wenn der Zahlmeister den Felddienstprät ausbezahlt hat, beginnt die «Ruee» ins «quartier réservé». «Ça va, ça vient, je ne me plains pas!» sagte Madame Souria, die Diretrice zur Sonne»

Bild rechts:  
Noch nie hatte die französische Fremdenlegion einen derartigen Zugzug wie heute. Vierzig Preussenschädel, bleiche, blonde Schotten, Typen mit hellen Augen wie das Licht der Fjorde, durchdringende, tiefe Blicke von Italienern, harte Russenkiefer, vorspringende mongolische Backenknochen, olivenfarbene Levantinergesichter — all das findet man in der «Légion étrangère» zu Sidi-Bel-Abbès

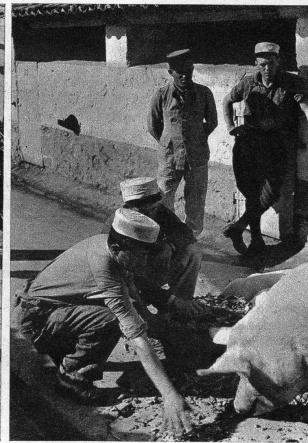


# Sidi-Bel-Abbès

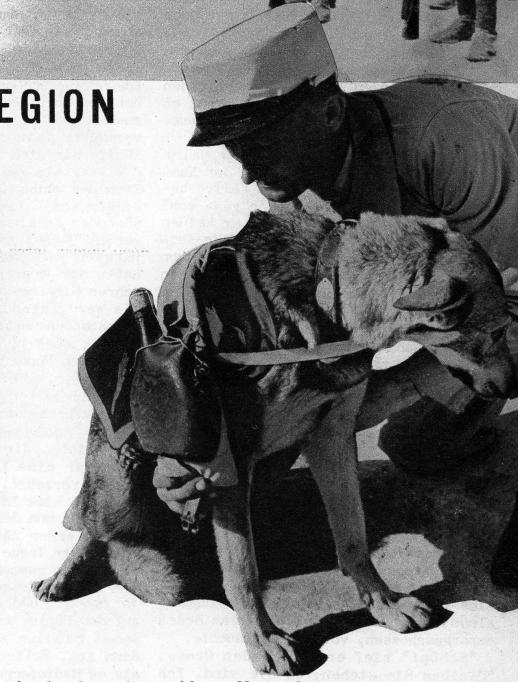
## GARNISON DER FREMDENLEGION



Mittagsrast im Kasernenhof. Ein Storch tafelt mit



Die «Schweinezüchter» der Légion étrangère in Sidi-Bel-Abbès



sationen herausstellt, ohne viel Federlesens ausgeschlossen. Auch werden junge Männer unter 18 Jahren nicht aufgenommen. Das Wichtigste was Frankreich von Kandidaten der «Légion étrangère» verlangt, ist unbedingte Respektierung der Vertragsbedingungen, die die Fremdenlegionäre an die französische Fahne binden. Das Entscheidendste, was Frankreich den Fremdenlegionären dafür bietet, ist die Möglichkeit, mit der Vergangenheit abzubrechen und eine neue Laufbahn einzuschlagen, eine neue Seite hin: so z. B. werden Leute, bei denen sich ehemalige Zugehörigkeit zu Nazi-Organisa-

tionen herausstellt, ohne viel Federlesens ausgeschlossen. Auch werden junge Männer unter 18 Jahren nicht aufgenommen. Das Wichtigste was Frankreich von Kandidaten der «Légion étrangère» verlangt, ist unbedingte Respektierung der Vertragsbedingungen, die die Fremdenlegionäre an die französische Fahne binden. Das Entscheidendste, was Frankreich den Fremdenlegionären dafür bietet, ist die Möglichkeit, mit der Vergangenheit abzubrechen und eine neue Laufbahn einzuschlagen, eine neue Seite hin: so z. B. werden Leute, bei denen sich ehemalige Zugehörigkeit zu Nazi-Organisa-

zahl von Nationalitäten vertreten. Seit jeher haben die Deutschen die Überzahl besessen. Neben ihnen Spanier und Italiener, weniger Leute angelsächsischer Zunge, und mehr Abstammung aller slawischen Rassen. Politische Mißstände, wirtschaftliche Unsicherheit in den einzelnen Ländern, sind Faktoren, die eine «Flucht nach Afrika», nach Sidi-Bel-Abbès und Saida, begünstigen; und kann man nach Ablauf der vertraglichen Dienstjahre nicht zurück, dann besteht immer noch die Möglichkeit, den Dienstvertrag unter französischem Schutz zu erneuern. -n-